



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation  
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

S.WA-377 Rev. 1

**JAN 29 1990**

**NOTICE OF APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Mechanical Portable Vehicle Scale

**APPLICANT / REQUÉRANT:**

Cardinal Scale Mfg. Inc.  
P.O. Box 151  
Webb City, Missouri  
USA 64870

**MODEL(S) / MODÈLE(S):**

PR SERIES/Série  
PSR SERIES/Série

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

**AVIS D'APPROBATION**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Corporations Canada, pour (catégorie d'appareil):

Pont-bascule portatif mécanique pour véhicule

**MANUFACTURER / FABRICANT:**

Cardinal Scale Mfg. Ltd.  
Webb City, Missouri, USA  
OR/ou  
Cardinal Murphy Scale Co.

**RATING / CLASSEMENT:**

20 Tons avoirdupois/avoirdupoids  
TO/à  
70 Tons avoirdupois/avoirdupoids  
OR/ou  
20 Metric Tons/Tonnes métriques  
TO/à  
70 Metric Tons/Tonnes métriques

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

**SUMMARY DESCRIPTION:**

The approved device is a mechanical vehicle scale built as a unit within a fabricated steel frame. The lever system consists of main levers and a transfer lever. The main levers are torsion type with a center extension arm welded to the torsion bar. The main lever extension arm connects with the transfer lever which actuates the beam steelyard rod. The fulcrum and load pivots are of hardened alloy steel with a hardness of not less than 60C (Rockwell scale) and are set into machined pivot blocks where they are retained using set screws.

This scale can be equipped with a single tension load cell mounted in the steelyard rod and interfaced to an approved and compatible digital weight indicator, it may also be fitted with a type registering beam, a weigh beam or a dial indicator.

The suffix to the model numbers indicate the following -

PR Steel deck

PSR Wood deck

L When used with above, it indicates a single bending beam load cell mounted on the transverse lever and connected through a steel cable to a box on the scale frame. On tandem installations, two load cells may be used one for each scale with their outputs balanced.

**DESCRIPTION SOMMAIRE:**

Il s'agit d'un pont-bascule routier monté en bloc dans un châssis en acier marchand. L'ensemble de leviers se compose de leviers principaux et d'un levier intermédiaire. Les leviers principaux sont des leviers de torsion et comportent un levier communicateur central, soudé à la barre de torsion et relié au levier intermédiaire qui actionne la tringle d'attaque du fléau. Le point d'appui et les pivots de charge sont en acier d'alliage trempé, d'une dureté d'au moins 60 à l'échelle Rockwell C. Il sont ancrés dans des blocs usinés et retenus au moyen de vis d'ancrage.

Cette bascule peut être munie d'une seule cellule de pesage de traction, montée dans la tringle d'attaque et reliée à un indicateur pondéral, approuvé et compatible, et qui peut également être reliée à un fléau enregistreur, à un fléau peseur ou à un indicateur à cadran.

Le suffixe placé après le numéro de modèle signifie -

PR Tablier en acier

PSR Tablier en bois

L Utilisé avec les appareils susmentionnés, ce suffixe signifie qu'une cellule de pesage de flexion simple est montée sur le levier intermédiaire et reliée par l'entremise d'un câble d'acier à une boîte prévue sur le socle du pont-bascule. Dans les installations en tandem, deux cellules de pesage peuvent être utilisées, une pour chaque pont-bascule, leurs sorties étant équilibrées.

SINGLE UNITS/Appareils simples

MODEL NUMBER N° de modèle		CAPACITY Capacité	PLATFORM SIZE Dimensions du tablier
STEEL DECK/ Tablier en acier	WOOD DECK/ Tablier de bois		
2020PR	2020PSR	20 Tons	20' x 10'
2030PR	3020PSR	30 Tons	20' x 10'
2530PR	3025PSR	30 Tons	25' x 10'
3030PR	3030PSR	30 Tons	30' x 10'
3540PR	4035PSR	40 Tons	35' x 10'
3550PR	5035PSR	50 Tons	35' x 10'
4040PR	4040PSR	40 Tons	40' x 10'
4050PR	5040PSR	50 Tons	40' x 10'

TANDEM UNITS/Appareils en tandem

MODEL NUMBER N° de modèle	CAPACITY Capacité	PLATFORM SIZE Dimensions du tablier
2525-50**	50 Tons	50' x 10'
3030-50**	50 Tons	60' x 10'
3535-50**	50 Tons	70' x 10'
2525-60**	60 Tons	50' x 10'
3030-60**	60 Tons	60' x 10'
3535-60**	60 Tons	70' x 10'
2525-65**	65 Tons	50' x 12'
3030-65**	65 Tons	60' x 12'

The following list of model numbers are from the original approval, they are given here to enable personnel to identify older devices that may still be in use.

La liste suivante des numéros de modèle est tirée de l'approbation originale et vise à aider le personnel dans l'identification des anciens appareils pouvant être encore en service.

Single Unit Models

2020-PSR, 3025-PSR, 3030-PSR, 4035-PSR and 5035-PSR. The first two integers of the model number indicates the capacity in tons and the last two integers indicate the length of the scale.

Modèles simples

2020-PSR, 3025-PSR, 3030-PSR, 4035-PSR et 5035-PSR. Les deux premiers chiffres du numéro de modèle indiquent la capacité en tonnes et les deux derniers la longueur du pont-basculé.

Split Frame Models

24035-PSR, 25035-PSR, 25040-PSR, 25050-PSR, 26050-PSR, 26550-PSR, 25060-PSR, 26060-PSR and 27060-PSR. The second and third integers in the model number indicates the capacity in tons and the fourth and fifth integer the length of the scale in feet.

Modèles à bâti en sections

24035-PSR, 25035-PSR, 25040-PSR, 25050-PSR, 26050-PSR, 26550-PSR, 25060-PSR, 26060-PSR et 27060-PSR. Les deuxième et troisième chiffres du numéro de modèle indiquent la capacité en tonnes et les quatrième et cinquième chiffres la longueur du pont-basculé en pieds.

Tandem Connected Models

2020-40S, 2525-50S, 2525-60S, 2525-65S, 3030-50S, 3030-60S and 3030-70S. The last two integers indicates tons capacity; the first two integers added to the next two integers is the scale length.

## APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.



W.R. Virtue

Chief,  
Legal Metrology Laboratories

Modèles montés en tandem

2020-40S, 2525-50S, 2525-60S, 2525-65S, 3030-50S, 3030-60S et 3030-70S. Les deux derniers chiffres indiquent la capacité en tonnes; les deux premiers chiffres ajoutés aux deux prochains chiffres correspondent à la longueur du pont-basculé.

## APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

JAN 29 1990

Date

Chef,  
Laboratoires de la Métrologie légale

